

Introduction

Thank you for purchasing the Yankee cooling pad. This laptop pad allows comfortable and ergonomic use of laptops and notebooks at home and in the office. The pad is designed with regard to the latest findings in ergonomics and the fan, powered through a USB port, protects your laptop from overheating during a long time use and thus extends its longevity.

Product advantages:

- Suitable for notebooks up to size 15".
- Ergonomic design supports correct posture at work.
- The angle of the pad's tilt can be adjusted in 6 steps, up to a 15° angle.
- Controls and connectors located on the left make it easier to use mouse.
- Up to 4 USB ports for easy connection of more equipment.
- Unobtrusive cable holder in the rear makes maintaining order on the desk easy.
- High performance cooling fan ensures optimal cooling.
- Large metal grid facilitates cooling.
- Large fan with a quiet operation can be moved to the sides for optimum cooling of the most heat-stressed parts of the notebook.
- Light plastic construction.

**Operating instructions**

1. Extend the stops preventing slipping of the notebook.
2. Set the angle of the pad to required position.
3. Put the notebook on the pad.
4. Now, slide the fan under the warmest place of the notebook.
5. Plug in your USB cable.
6. Press the ON/OFF switch to turn on the fan.

Technical specifications

Model: YSN 110
 Material: PS plastic
 Dimensions: 354 × 260 × 30 mm
 Weight: 880 g
 Noise level: < 19 dB
 Lifetime: 20,000 hours
 Nominal voltage: 5 V DC
 Nominal current: 380 mA
 The power supply connector: USB
 Power source: USB or external power adapter 5VDC/min. 500mA/positive polarity (power adapter not included).

The design and the technical parameters of the product may change without notice.

Úvodem

Děkujeme, že jste si zakoupili tuto chladicí podložku Yankee. Tato podložka pod notebook umožňuje pohodlné a ergonomické používání laptopů a notebooků doma i v kanceláři. Podložka je konstruována s ohledem na nejnovější poznatky v ergonomii a ventilátor napájený prostřednictvím USB konektoru chrání váš notebook před přehříváním a prodlužuje tak jeho životnost.

Přednosti produktu:

- Vhodné pro notebooky do rozměru až 15".
- Ergonomický design podporuje správné držení těla při práci.
- Úhel naklonění podložky nastavitelný v 6 krocích, až do úhlu 15°.
- Ovládání a konektory umístěné vlevo usnadňují používání myši.
- Až 4 rozšiřující USB konektory pro snadné připojení více zařízení.
- Nenápadný držák kabelů v zadní části usnadní udržení pořádku na stole.
- Vysoký výkon chladicího ventilátoru zaručuje optimální chlazení.
- Velká kovová mřížka usnadňuje chlazení.
- Velký ventilátor s tichým chodem lze posunout do stran tak, aby optimálně chladil nejvíce tepelně namáhané zóny notebooku.
- Lehká konstrukce z pevného plastu.

**Návod k použití**

1. Vyklepnete zářežky zabraňující sklouznutí notebooku.
2. Nastavte sklon podložky do požadované polohy.
3. Na podložku položte notebook.
4. Posuňte ventilátor pod nejteplejší místo notebooku.
5. Zapojte USB kabel.
6. Stiskem ON/OFF vypínače zapnete ventilátor.

Technické parametry

Model: YSN 110
 Materiál: PS plast
 Rozměry: 354 × 260 × 30 mm
 Hmotnost: 880 g
 Hlučnost: < 19 dB
 Životnost: 20 000 hodin
 Jmenovité napětí: 5 V DC
 Jmenovitý proud: 380 mA
 Napájecí konektor: USB
 Napájení: USB anebo externí adaptér 5VDC/min. 500mA/pozitivní polarita (adaptér není součástí dodávky).

Design a technické parametry produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Úvodom

Ďakujeme, že ste si kúpili túto chladiacu podložku Yankee. Táto podložka pod notebook umožňuje pohodlné a ergonomické používanie laptopov a notebookov doma aj v kancelárii. Podložka je konstruovaná s ohľadom na najnovšie poznatky v ergonómii a ventilátor napájaný prostredníctvom USB konektora chráni váš notebook pred prehrievaním a predlžuje tak jeho životnosť.

Prednosti produktu:

- Vhodné pre notebooky do rozmeru až 15".
- Ergonomický dizajn podporuje správne držanie tela pri práci.
- Uhol naklonenia podložky nastavitelný v 6 krokoch, až do uhla 15°.
- Ovládanie a konektory umiestnené vľavo uľahčujú používanie myši.
- Až 4 rozširujúce USB konektory na jednoduché pripojenie viacerých zariadení.
- Nenápadný držiak káblov v zadnej časti uľahčí udržanie poriadku na stole.
- Vysoký výkon chladiaceho ventilátora zaručuje optimálne chladenie.
- Veľká kovová mriežka uľahčuje chladenie.
- Veľký ventilátor s tichým chodom je možné posunúť do strán tak, aby optimálne chladil najviac tepelne namáhané zóny notebooku.
- Lhká konštrukcia z pevného plastu.

**Návod na použitie**

1. Vyklepnete zářežky zabraňujúce sklúznutiu notebooku.
2. Nastavte sklon podložky do požadovanej polohy.
3. Na podložku položte notebook.
4. Posuňte ventilátor pod najteplejšie miesto notebooku.
5. Zapojte USB kábel.
6. Stlačením ON/OFF vypínača zapnete ventilátor.

Technické parametre

Model: YSN 110
 Materiál: PS plast
 Rozmery: 354 × 260 × 30 mm
 Hmotnosť: 880 g
 Hlučnosť: < 19 dB
 Životnosť: 20 000 hodín
 Menovité napätie: 5 V DC
 Menovitý prúd: 380 mA
 Napájací konektor: USB
 Napájanie: USB alebo externý adaptér 5 VDC/min. 500 mA/pozitívna polarita (adaptér nie je súčasťou dodávky).

Dizajn a technické parametre produktu sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Bevezetés

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Yenkee hűtő alátétet! Ezzel az innovatív kivitelű alátéttel kényelmesen és ergonomikus módon tudja használni a laptopot és notebookot otthon vagy az irodában. Az alátét tervezése során figyelembe vettük a legújabb ergonomiai ismereteket, míg az USB-ről táplált és az alátétbe épített ventilátor gondoskodik a laptop folyamatos hűtéséről, hozzájárulva a laptop élettartamának a meghosszabbításához.

A termék előnyei

- 15"-os laptop méretig használható.
- Az ergonomikus kivitel támogatja a helyes testtartást munka közben.
- Az alátét dőlésszöge 6 helyzetben állítható be, a maximális dőlésszög 15°.
- A bal oldalon elhelyezett működtető kapcsoló és a vezetékek nem zavarják az egér használatát.
- 4 db kiegészítő USB elosztóaljzat a különböző eszközök csatlakoztatásához.
- Vezetéktartó a termék hátoldalán, elrejtja a zavaró vezetéket.
- A nagy teljesítményű hűtőventilátor biztosítja az optimális hűtést.
- A nagy méretű fémrács segíti a laptop hűtését.
- A nagy méretű ventilátor oldalirányban elmozdítható, a laptop legmelegebb helyére beállítva javítja a hűtés hatékonyságát.
- Könnyű és erős műanyag konstrukció.

**Használati útmutató**

1. Hajtsa fel a laptop lecsúsztatását megelőző ütközőket.
2. Állítsa be az alátét kívánt dőlésszögét.
3. Az alátétre helyezze rá a laptopot.
4. A ventilátort állítsa a laptop legmelegebb helye alá.
5. Csatlakoztassa az USB-vezetékét.
6. Az ON/OFF gombbal kapcsolja be a ventilátort.

Műszaki adatok

Tipus: YSN 110
Anyag: PS műanyag
Méret: 354 x 260 x 30 mm
Tömeg: 880 g
Zajszint: < 19 dB
Élettartam: 20 000 óra
Névleges feszültség: 5 V DC
Névleges áram: 380 mA
Tápellátó csatlakozás: USB
Tápellátás: USB vagy külső adapter 5VDC/min. 500mA/pozitív polaritás (az adapter nem a csomag része).

Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup podkładki chłodzącej firmy Yenkee. Podkładka pod komputer przenośny umożliwiła wygodne i ergonomiczne korzystanie z komputerów przenośnych w domu i w biurze. Podkładka jest wykonana zgodnie z wynikami najnowszych badań w dziedzinie ergonomii, a wentylator zasilany za pośrednictwem złącza USB chroni komputer przed przegrzaniem podczas długotrwałego obciążenia, przez co wydłuża jego żywotność.

Zalety produktu:

- Podkładka zaprojektowana do komputerów przenośnych o przekątnej 15".
- Ergonomiczna konstrukcja sprzyja utrzymaniu prawidłowej postawy ciała podczas pracy.
- Kąt nachylenia podkładki regulowany w 6 krokach aż do kąta 15°.
- Sterowanie oraz złącza znajdują się po lewej stronie, co ułatwia korzystanie z myszy.
- 4 złącza USB umożliwiają łatwe podłączenie wielu urządzeń.
- Dyskretny uchwyt na kable z tyłu urządzenia ułatwia utrzymanie porządku na stole.
- Wysoka wydajność wentylatora zapewnia optymalne chłodzenie.
- Duża metalowa kratka ułatwia chłodzenie.
- Duży wentylator o niskim poziomie hałasu można przesunąć na bok w celu optymalnego chłodzenia najcieplejszych powierzchni komputera.
- Lekka konstrukcja z twardego plastiku.

**Instrukcja obsługi**

1. Rozłóż ograniczniki chroniące komputer przed wysłgnięciem.
2. Ustaw nachylenie podkładki do żądanej pozycji.
3. Postaw komputer przenośny na podkładce.
4. Przesuń wentylator pod najgorętsze miejsce komputera przenośnego.
5. Podłącz kabel USB.
6. Włącz wentylator naciskając przycisk ON/OFF.

Parametry techniczne

Model: YSN 110
Materiał: Plastik PS
Wymiary: 354 x 260 x 30 mm
Waga: 880 g
Poziom hałasu: < 19 dB
Okres użytkowania: 20 000 godzin
Napięcie znamionowe: 5 V DC
Prąd znamionowy: 380 mA
Gniazdo zasilania: USB
Zasilanie: USB lub zewnętrzny zasilacz 5VDC/min. 500mA/polarizacja pozytywna (zasilacz nie wchodzi w skład zestawu).

Konstrukcja oraz parametry techniczne produktu mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

**Disposal of used electrical and electronic appliances**

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Pokyny a informácie o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

**Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení**

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci přejete tyto výrobky na určené sběrné místo. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo na jejich změnu.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukládanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesto. Alternativne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobek je v souladu s požiadavkami smernice EU o elektromagnetickej kompatibilitě a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhražujeme si právo na ich zmenu.

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentáción az jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háttartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrahasználatához ezzen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országában vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőköznyezetet és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságain vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Változtatások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unióban kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítőről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki użytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

**Utilizacja użytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych**

Ten symbol umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że użyte wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz z zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składowisk odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyrobów lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwe likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów do środowiska naturalnego. Szczegółowe informacje udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składowisk odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązujący w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.



Importer: Fast ČR a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, ČR
Dovozce: Fast ČR a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany, ČR
Distribútor: Fastplus spol. s r.o., Na pántoch 18, 831 06 Bratislava, SR
Disztribútor: FAST Hungary Kft. 2045 Törökbalint, Dulácska u. 1/a, Magyarország
Dystrybutor: Fast Poland sp. z o. o., Ul. Sokołowska 10,05-090 Puchały, Polska

Einleitung

Vielen Dank für den Kauf des Yankee Cooling Pad. Dieser Laptop Pad ermöglicht die bequeme und ergonomische Nutzung von Laptops und Notebooks zuhause und im Büro. Das Pad wurde im Hinblick auf die neuesten Ergonomiekennnisse entwickelt und der über einen USB-Anschluss betriebene Lüfter schützt Ihren Laptop vor Überhitzung bei langer Nutzung verlängert somit seine Langlebigkeit.

Produktvorteile:

- Geeignet für Notebooks bis zu einer Größe von 15 Zoll.
- Das ergonomische Design unterstützt die korrekte Körperhaltung bei der Arbeit.
- Der Winkel der Pad-Neigung kann in sechs Schritten bis zu einem 15-Zoll-Winkel gestellt werden.
- Steuerungen und Anschlüsse befinden sich links und erleichtern die Nutzung der Maus.
- Bis zu 4 USB-Anschlüssen für einen leichten Anschluss der Geräte.
- Kleiner Kabelhalter an der Rückseite erleichtert es, Ordnung am Schreibtisch zu halten.
- Hochleistungs-Kühlgebläse stellt eine optimale Kühlung sicher.
- Großes Metallgitter erleichtert die Kühlung.
- Großer Lüfter mit leisem Betrieb kann für eine optimale Kühlung an den am meisten wärmebeaufschlagten Teilen des Notebooks an die Seiten verschoben werden.
- Leichte Kunststoffkonstruktion.

**Betriebsanweisungen**

1. Klappen Sie die Stopper aus, die das Rutschen des Notebooks verhindern.
2. Stellen Sie den Pad-Winkel in die erforderliche Position ein.
3. Stellen Sie das Notebook auf das Pad.
4. Schieben Sie nun den Lüfter unter die wärmste Stelle des Notebooks.
5. Stecken Sie Ihr USB-Kabel ein.
6. Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter, um den Lüfter einzuschalten.

Technische Daten

Modell: YSN 110
 Material: PS Kunststoff
 Abmessungen: 354 x 260 x 30 mm
 Gewicht: 880 g
 Geräuschpegel: <19 dB
 Lebensdauer: 20.000 Stunden
 Nennspannung: 5 V DC
 Nennstrom: 380 mA
 Der Netzstecker: USB
 Stromquelle: USB oder externer Netzadapter 5VDC/min. 500mA/positive Polarität (Netzadapter nicht im Lieferumfang enthalten).

Das Design und die technischen Parameter des Produkts können sich ohne Ankündigung ändern.

Introduzione

Grazie per l'acquisto del supporto di raffreddamento Yankee. Questo supporto per computer portatile consente l'uso comodo ed ergonomico di computer portatili e notebook a casa e in ufficio. Il supporto è progettato tenendo a mente le tecniche ergonomiche di ultima avanguardia e la ventola, alimentata tramite porta USB, protegge il computer portatile impedendone il surriscaldamento a seguito di un uso prolungato e ne estende la durata.

Vantaggi del prodotto:

- Adatto per notebook fino a 15" di dimensioni.
- Il design ergonomico supporta la postura corretta al lavoro.
- L'angolo di inclinazione del supporto può essere regolato in 6 incrementi, fino a un angolo di 15".
- I comandi e i connettori posizionati a sinistra facilitano l'uso del mouse.
- Fino a 4 porte USB per un facile collegamento di ulteriori apparecchiature.
- Grazie al discreto portacavo sul retro diventa più facile mantenere in ordine la propria scrivania.
- La ventola di raffreddamento a elevate prestazioni garantisce un raffreddamento ottimale.
- L'ampia griglia metallica facilita il raffreddamento.
- L'ampia ventola con funzionamento silenzioso può essere spostata ai lati per un raffreddamento ottimale dei componenti più esposti al calore del notebook.
- Realizzato in plastica leggera.

**Istruzioni per l'uso**

1. Estendere gli arresti per impedire lo scivolamento del notebook.
2. Impostare l'angolo del supporto alla posizione richiesta.
3. Posizionare il notebook sul supporto.
4. Ora far scorrere la ventola sotto il punto più caldo del notebook.
5. Collegare il cavo USB.
6. Premere l'interruttore di accensione/spengimento per accendere la ventola.

Specifiche tecniche

Modello: YSN 110
 Materiale: Plastica PS
 Dimensioni: 354 x 260 x 30 mm
 Peso: 880 g
 Livello di rumorosità: <19 dB
 Durata: 20.000 ore
 Tensione nominale: 5 V CC
 Corrente nominale: 380 mA
 Il connettore dell'alimentazione: USB
 Sorgente di alimentazione: USB o adattatore di alimentazione esterna 5VCC/min. 500mA/polarità positiva (adattatore di alimentazione non incluso).

Il design e i parametri tecnici del prodotto potrebbero essere soggetti a modifica senza preavviso.

Introduction

Merci pour l'acquisition du support refroidisseur Yankee. Ce support permet une utilisation confortable et ergonomique des ordinateurs portables à la maison ou au bureau. Ce support est conçu en accord avec les dernières découvertes en matière d'ergonomie et d'aération. Il est alimenté par un port USB, il protège votre ordinateur portable des surchauffes pendant les longues périodes d'utilisation et prolonge donc ainsi sa durée de vie.

Avantages du produit :

- Compatible avec les ordinateurs portables jusqu'à 15".
- Conception ergonomique qui apporte une bonne posture de travail.
- L'angle d'inclinaison du support peut être réglé jusqu'à un angle de 15° (6 niveaux différents).
- Les éléments de commande et les prises situés sur la gauche facilitent l'utilisation de la souris.
- Les 4 ports USB permettent le raccordement simple de plusieurs équipements.
- Le support de câble discret permet de maintenir l'espace de travail en ordre.
- Le ventilateur de refroidissement haute performance garantit une aération optimale.
- La large grille métallique facilite le refroidissement.
- Le grand ventilateur silencieux peut être déplacé sur les côtés pour un refroidissement optimal des pièces de l'ordinateur portable les plus soumises à la chaleur.
- Fabrication légère en plastique.

**Consignes d'utilisation**

1. Étirez les butées qui empêchent l'ordinateur portable de glisser.
2. Inclinez le support à l'angle voulu.
3. Placez l'ordinateur portable sur le support.
4. Glissez maintenant le ventilateur sous l'endroit le plus chaud de l'ordinateur portable.
5. Branchez votre câble USB.
6. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour mettre le ventilateur en marche.

Caractéristiques techniques

Modèle : YSN 110
 Matière : Plastique PS
 Dimensions : 354 x 260 x 30 mm
 Poids : 880 g
 Niveau de bruit : < 19 dB
 Durée de vie : 20 000 heures
 Tension nominale : 5 V CC
 Courant nominal : 380 mA
 Prise d'alimentation électrique : USB
 Source d'alimentation : USB ou adaptateur électrique externe 5V CC/min. 500mA/polarité positive (adaptateur électrique non fourni).

L'apparence et les paramètres techniques du produit peuvent être modifiés sans notification préalable.

Introducción

Gracias por adquirir la base de refrigeración para portátil Yankee. Esta base de refrigeración permite un uso más confortable y ergonómico de los ordenadores portátiles tanto en casa como en la oficina. La base ha sido diseñada conforme a los últimos avances en ergonomía y el ventilador, equipado con un puerto USB, evita que el portátil se caliente en exceso durante usos intensos, prolongando su vida útil.

Ventajas del producto:

- Apto para ordenadores portátiles de hasta 15".
- Diseño ergonómico que favorece una postura correcta en la oficina.
- El ángulo de inclinación de la base se ajusta en 6 pasos, hasta un ángulo de 15°.
- Los controles y conectores situados a la izquierda facilitan el uso del ratón.
- Hasta 4 puertos USB para conectar más dispositivos.
- Discreto sujetacables en la parte trasera que mantiene ordenado el escritorio.
- Ventilador de alto rendimiento que asegura una refrigeración óptima.
- Rejilla metálica de gran tamaño que favorece la refrigeración.
- El ventilador de gran tamaño y funcionamiento silencioso puede desplazarse a los laterales para refrigerar las partes del portátil más expuestas al calor.
- Fabricado con plástico ligero.



Instrucciones de uso

1. Separe los topes que impiden la inserción del portátil.
2. Sitúe el ángulo de la base en la posición necesaria.
3. Deposite el portátil sobre la base.
4. Ahora deslice el ventilador bajo el punto más caliente del portátil.
5. Conecte el cable USB.
6. Pulse el interruptor ON/OFF para encender el ventilador.

Especificaciones técnicas

Modelo: YSN 110
 Material: Plástico PS
 Dimensiones: 354 × 260 × 30 mm
 Peso: 880 g
 Nivel de ruido: <19 dB
 Vida útil: 20.000 horas
 Tensión nominal: 5 V DC
 Corriente nominal: 380 mA
 Conector de suministro eléctrico: USB
 Fuente eléctrica: Adaptador eléctrico externo o USB 5 VDC/min. 500mA/polaridad positiva (adaptador eléctrico no incluido).

Nos reservamos el derecho a modificar el diseño y las especificaciones técnicas del producto sin previo aviso.

Inleiding

Wij danken u voor uw aankoop van het Yankee-koelplateau. Met dit laptop-plateau kunt u comfortabel en ergonomisch werken met laptops en notebooks, thuis en op kantoor. Het plateau is ontworpen op basis van de laatste ergonomische vindingen en de ventilator, die wordt gevoed via een USB-poort, beschermt uw laptop tegen oververhitting bij langdurig gebruik en verlengt zo de levensduur.

Voordelen van het product:

- Geschikt voor notebooks tot 15".
- Ergonomisch ontwerp zorgt voor een juiste houding tijdens het werk.
- De hoek van het plateau kan in 6 stappen worden aangepast, tot een hoek van 15°.
- Doordat de bedieningsfuncties en connectors zich aan de linkerzijde bevinden kunt u gemakkelijker met de muis werken.
- Met maximaal 4 USB-poorten kunt u gemakkelijk meer apparatuur aansluiten.
- Door de onopvallende kabelhouder aan de achterzijde kunt u uw bureau gemakkelijk opgeruimd houden.
- Zeer goed werkende ventilator zorgt voor een optimale koeling.
- Groot metalen raster zorgt voor een betere koeling.
- Grote ventilator met een stille werking kan naar de zijkanten worden verplaatst voor optimale koeling van de delen van de notebook die het heetst worden.
- Lichte kunststof constructie.



Bedieningsinstructies

1. Schuif de stoppen uit die het verschuiven van de notebook voorkomen.
2. Zet het plateau in de gewenste hoek.
3. Zet de notebook op het plateau.
4. Schuif nu de ventilator onder het warmste gedeelte van de notebook.
5. Steek de stekker van de USB-kabel in de USB-poort.
6. Zet de ventilator aan door op de aan/uit-schakelaar te drukken.

Technische specificaties

Model: YSN 110
 Materiaal: PS-kunststof
 Afmetingen: 354 × 260 × 30 mm
 Gewicht: 880 g
 Geluidsniveau: < 19 dB
 Levensduur: 20.000 uur
 Nominale spanning: 5 V DC
 Nominale stroom: 380 mA
 De voedingsconnector: USB
 Voedingsbron: USB of externe voedingsadapter 5V DC/min. 500mA/positieve polariteit (voedingsadapter niet inbegrepen).

Het ontwerp en de technische parameters van het product kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd.

Anweisungen und Informationen zur Entsorgung benutzter Verpackungsmaterialien

Entsorgen Sie Verpackungsmaterial an einer öffentlichen Abfallentsorgungsstelle.
Entsorgung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte
 Die Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, seinem Zubehör oder seiner Verpackung weist daraufhin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll behandelt werden darf. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt an der entsprechenden Sammelstelle zum Recyceln elektrischer und elektronischer Geräteabfälle. Alternativ können Sie Ihre Produkte in einigen Staaten der Europäischen Union oder sonstigen europäischen Staaten an Ihren lokalen Einzelhändler zurückgeben, wenn Sie ein gleichwertiges neues Produkt kaufen.
 Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft beim Sparen wertvoller natürlicher Ressourcen und hilft bei der Prävention potenzieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit, die sich als Folge unsachgemäßer Abfallentsorgung ergeben können. Bitte fragen Sie Ihre lokalen Behörden oder das nächste Abfallentsorgungszentrum nach weiteren Details. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann nationalen Bestimmungen für Bürgerdelikte unterliegen.

Für Wirtschaftseinheiten in der Europäischen Union
 Wenn Sie ein elektrisches oder elektronisches Gerät entsorgen wollen, fragen Sie die notwendigen Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten an.
Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der Europäischen Union
 Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, holen Sie die notwendigen Informationen über das korrekte Entsorgungsverfahren bei lokalen Regierungsstellen oder bei Ihrem Händler ein.

CE Dieses Gerät erfüllt die EU-Regeln und Bestimmungen hinsichtlich elektromagnetischer und elektrischer Sicherheit.

Änderungen am Text, Design und den technischen Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden und wir behalten uns das Recht vor, diese Änderungen vornehmen zu dürfen.

Istruzioni e informazioni relative allo smaltimento degli imballaggi usati

Conferire il materiale di imballaggio presso un sito di raccolta pubblico autorizzato.
Smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici usati
 I simboli sul prodotto, sui suoi accessori o sull'imballaggio indicano che questo prodotto non può essere smaltito con i comuni rifiuti domestici. Si prega di conferire il prodotto a un punto di raccolta competente per il riciclo dei materiali elettrici ed elettronici. In alternativa, in alcuni stati membri dell'Unione Europea o in altri paesi d'Europa, il prodotto può essere restituito al distributore locale, quando si acquista un prodotto nuovo equivalente. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà alla tutela di preziose risorse naturali e alla prevenzione di effetti nocivi potenziali sull'ambiente e sulla salute che potrebbero derivare da uno smaltimento improprio dei rifiuti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali o al punto di raccolta più vicino. Uno smaltimento improprio di questo tipo di rifiuti può essere sanzionato ai sensi delle normative locali.

Per le società dell'Unione Europea
 Se si desidera eliminare un dispositivo elettrico o elettronico, chiedere le informazioni del caso al proprio rivenditore o fornitore.

Smaltimento in paesi non membri dell'Unione Europea
 Per eliminare il prodotto, chiedere tutte le informazioni sul metodo di smaltimento corretto agli uffici governativi locali o al proprio rivenditore.

CE Questo apparecchio è conforme alle norme e ai regolamenti dell'UE per quanto concerne la sicurezza elettromagnetica ed elettrica.

Possono verificarsi senza preavviso modifiche ai testi, alla progettazione e alle specifiche tecniche; il fabbricante si riserva il diritto di apportare le suddette modifiche.

Instructions et informations concernant la mise au rebut des matériaux d'emballage usagés

Débarrez-vous de l'emballage dans un centre de collecte des déchets publics.
Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés
 Le symbole sur l'appareil, ses accessoires ou son emballage indique qu'ils ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers. Merci de vous débarrasser de ce produit dans votre centre de collecte de déchets électriques et électroniques local. Dans certains pays d'Europe, il est possible de rapporter les produits aux revendeurs en cas d'achat d'un nouveau produit.
 La mise au rebut correcte de ce produit permet de préserver de précieuses ressources naturelles et éviter les impacts négatifs sur l'environnement et la santé publique résultant de la mauvaise élimination des déchets. Merci de consulter vos produits au commerce dont se acquiesce le centre de collecte le plus proche pour obtenir plus de détails. La mise au rebut inappropriée de ce type de déchets peut tomber sous le coup de législations nationales et engendrer des amendes.

Pour les entreprises de l'union européenne
 Si vous souhaitez vous débarrasser d'un appareil électrique ou électronique, collectez les informations nécessaires auprès de votre vendeur ou de votre fournisseur.

Mise au rebut dans les pays en dehors de la communauté européenne
 Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, collectez les informations nécessaires concernant la méthode appropriée auprès du département gouvernemental local ou de votre vendeur.

CE Cet appareil est conforme aux normes et réglementations de l'union européenne relatives à la sécurité électromagnétique et électrique.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design ou les caractéristiques techniques de cet appareil sans notification préalable.

Instrucciones e información sobre cómo eliminar el material de embalaje usado

Desheche el material de embalaje en centros públicos de eliminación de residuos.
Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos usados
 Este símbolo, que aparece en el producto, sus accesorios y el embalaje, indica que el producto no debe ser desechado con la basura doméstica. Desheche este producto en un centro de recogida que se encarga del reciclaje de los residuos eléctricos y electrónicos. Como alternativa existe la posibilidad, en algunos estados europeos y de la Unión Europea, de devolver los productos al comercio donde se adquirió un producto nuevo equivalente.
 La correcta eliminación de este producto contribuirá a ahorrar valiosos recursos naturales y evitará el impacto potencialmente negativo en el medio ambiente y la salud humana que supone la eliminación inadecuada de los residuos. Solicite más información a las autoridades locales o al centro de recogida de residuos más cercano. Es probable que la eliminación irresponsable de este tipo de residuos se sancione con multas de conformidad con la ley nacional.

Para empresas de la Unión Europea
 Si desea deshechar un dispositivo eléctrico o electrónico, solicite información a su proveedor o distribuidor.

Eliminación en países no pertenecientes a la Unión Europea
 Si desea deshechar este producto, infórmese sobre cómo hacerlo correctamente en los departamentos de su gobierno local o en su distribuidor.

CE Este aparato cumple con las normas de la UE relativas a la seguridad eléctrica y electromagnética.

Nos reservamos el derecho a modificar el texto, el diseño y las especificaciones técnicas sin previo aviso.

Instructies en informatie voor het ter verwerking aanbieden van gebruikt verpakkingsmateriaal

Bied verpakkingsmateriaal ter verwerking aan bij een openbare voorziening voor afvalverwerking.
Gebruikte elektrische en elektronische apparaten wegdoen
 De betekenis van het symbool op het product, de accessoires of de verpakking is dat dit product niet moet worden behandeld als huishoudelijk afval. Wij verzoeken u dit product weg te doen op het inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Ook kunt u in sommige landen van de Europese Unie of andere Europese staten uw producten terugbrengen bij de leverancier ter plaatse, wanneer u een vergelijkbaar nieuw product koopt.
 Wanneer u dit product op juiste wijze wegdoet, helpt dat waardevolle natuurlijke grondstoffen te behouden en helpt dat de mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen, die kunnen worden veroorzaakt door een onjuiste behandeling van afval. Vraag nadere informatie aan de lokale overheid of bij het afvalinzamelpunt bij u in de buurt. Op de onjuiste verwerking van afval kan volgens de nationale wetgeving een boete staan.

Voor zakelijke afnemers in de Europese Unie
 Vraag de noodzakelijke informatie aan uw verkoper of leverancier als u een elektrisch of elektronisch apparaat wilt wegdoen.

Apparaten wegdoen in andere landen buiten de Europese Unie
 Vraag de noodzakelijke informatie over de juiste methode voor afvalverwerking bij de lokale overheidsinstanties of bij uw verkoper, als u dit product wilt wegdoen.

CE Dit apparaat voldoet aan de EU wet- en regelgeving ten aanzien van elektromagnetische en elektrische veiligheid.

Er kunnen wijzigingen worden aangebracht in de tekst, het ontwerp en de technische specificaties zonder voorafgaande kennisgeving en behouden ons het recht voor deze wijzigingen aan te brengen.



Importeur / Importatore / Importateur / Importador / Importeur:
 Fast ČR a.s., Černokostecká 1621, 251 01 Říčany, ČR